

Lektorský posudek
na diplomovou práci Dušana Vávry
Guo Xiangův komentář k Vnitřním kapitolám díla Zhuangzi

Diplomant si zvolil náročné téma, se kterým se dle mého názoru velmi dobře vypořádal. Oceňuji jeho výchozí úvahu, že komentářem se bude zabývat především jako svébytným funkčním žánrem a že porozumění jeho funkci a struktuře může vést v dalším kroku k rekonstrukci filozofického systému komentátorova a potažmo i komentovaného díla. Autor rovněž zasazuje Guo Xiangův komentář do dobového kontextu a do kontextu starší komentátorské tradice, podrobně se zabývá zejména Wang Biovým komentářem k Laozi. Považuji tyto pasáže za velmi solidní přehled pro každého, kdo se staročínským komentářem pracuje.

Samotnému Guoxiangově komentáři jsou věnovány 3 kapitoly. V závěru dochází diplomant k vývodu, že Guo Xiangův komentář je možno považovat za součást čínské filozofie v západním smyslu toho slova, což u jiných komentářů nemusí být pravidlem. Autor nastudoval k danému tématu obsáhlou literaturu, práce je psaná přehledným a kultivovaným stylem, občasné překlepy nenarušují tento dojem.

K diskusi předkládám překlad některých termínů, který se mi místy jeví více "interpretativní" než by bylo nutné:

无名 "nepojmenovatelné" ?

微言: skrytá slova" ?

五行 "pět pohybů"?

Práce dle mého soudu splňuje nároky kladené na magisterskou práci a zaslouží hodnocení výborně.

David Sehnal

lektor FF UK Praha



Praha, 18. 9. 2007